

Zavezujoča poslovna pravila o varovanju zasebnosti družbe Johnson Controls

Vsebina

1. Uvod
2. Obseg in uporaba
3. Transparentnost in obvestila
4. Poštenost in omejitev namenov
5. Kakovost podatkov in sorazmernost
6. Pravice posameznikov
7. Skladnost z zakonom
8. Samodejno sprejemanje odločitev
9. Neposredno trženje
10. Varnost, zaupnost in uporaba tretjih oseb
11. Čezmejni prenosi in prenosi zunaj Evrope
12. Spremljanje skladnosti preko revizorjev
13. Sodelovanje z organi za varovanje podatkov
14. Neskladja z nacionalnim zakonom
15. Pritožbe in povpraševanja
16. Posebne pravice za posameznike iz Evrope, na katere se nanašajo osebni podatki
17. Datum začetka veljavnosti in spremembe ter objava Pravil

1. Uvod

Ta zavezujoča poslovna pravila o varovanju zasebnosti (»Pravila«) predstavljajo, kako skupina Johnson Controls obravnava osebne podatke trenutnih, predhodnih in bodočih zaposlenih in pogodbenih izvajalcev, strank, potrošnikov, dobaviteljev in prodajalcev (»posameznik(-i)«), in določajo njen pristop k skladnosti z varovanjem zasebnosti in podatkov. Pregled članov skupine Johnson Controls, ki so se zavezali upoštevanju teh Pravil (skupno poimenovani »JCI«, »mi«, »naš« ali »družbe JCI«, in vsak posamezno kot »družba JCI«), najdete v aneksu I k tem Pravilom.

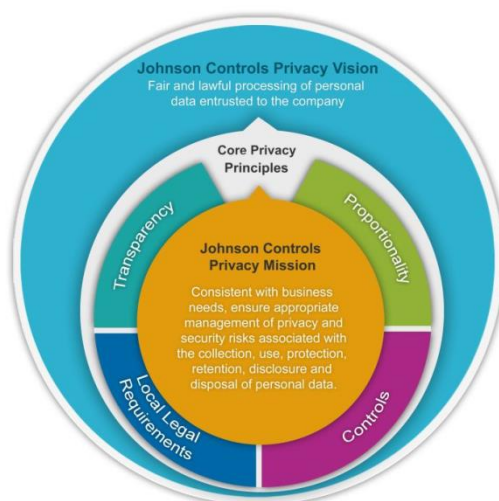
Vse družbe JCI in njeni zaposleni morajo ta Pravila pri obdelavi in prenosu osebnih podatkov upoštevati. Osebni podatki so vse informacije, ki se nanašajo neprepoznavno ali prepoznavno fizično osebo; prepoznavna oseba je tista, ki jo lahko neposredno ali posredno prepoznamo predvsem s sklicevanjem na identifikacijsko številko ali na enega ali več faktorjev, ki so specifični za fizično, fiziološko, duševno, ekonomsko, kulturno ali socialno identiteto te osebe.

Poslanstvo družbe JCI glede zasebnosti:

Zagotavljanje skladnosti s poslovnimi potrebami, zagotavljanje ustreznega upravljanja tveganj na področju zasebnosti in varnosti, ki so povezana z zbiranjem, uporabo, zaščito, hrambo, razkrivanjem in razvrščanjem osebnih podatkov (»obdelovanje«, »obdelava« ali »obdelan«).

To poslanstvo podpira vizijo družbe JCI glede zasebnosti:

Poštena in zakonita obdelava osebnih podatkov, ki so bili zaupani podjetju.



Družba JCI ima službo za varovanje zasebnosti, ki jo sestavlja multidisciplinarna ekipa, ki je aktivna po vsem svetu. Naloga službe za varovanje zasebnosti je uveljavljanje teh Pravil in skrb za to, da se ohranijo učinkoviti komunikacijski mehanizmi, da se zagotovi skladno upravljanje teh Pravil v celotni družbi JCI, ne glede na poslovno enoto ali geografsko lokacijo. Družba JCI izvaja program komuniciranja in osveščanja o zasebnosti, da usposablja svoje zaposlene na globalni ravni in na vseh področjih poslovanja. Prav tako se izvajajo usposabljanja, ki se osredotočajo na določene funkcije za dostop do osebnih podatkov, ki so del tega zbiranja podatkov, in razvoj orodij ali sistemov, ki se uporabljajo pri obdelavi.

2. Obseg in uporaba

Kot globalno podjetje JCI osebne podatke obdeluje in prenaša med družbami JCI za običajne poslovne namene, vključno z načrtovanjem delovne sile, pridobivanje novih zaposlenih, usposabljanjem, upravljanjem zmogljivosti, načrtovanjem nasledstva, učenjem in razvojem, nadomestili in ugodnostmi, plačami, upravljanjem podatkov o zaposlenih in drugimi kadrovskimi operativnimi postopki. Poleg tega JCI obdeluje podatke strank, potrošnikov, dobaviteljev in prodajalcev za upravljanje odnosov in administracijo pogodbenih obveznosti. JCI osebne podatke obdeluje tudi, da izpolni svoje dolžnosti glede poročanja in olajša interne komunikacije.

Družba JCI bo spoštovala ta Pravila pri obdelavi in prenašanju osebnih podatkov posameznikov ne glede na lokacijo. S tem je zagotovljeno, da imajo osebni podatki enako raven zaščite, ko se prenašajo med družbami JCI po svetu, ta pravila veljajo tudi, kadar JCI obdeluje osebne podatke za druge družbe JCI.

Johnson Controls International NV/SA, belgijska delniška družba, deluje kot pridruženo podjetje, nanjo se je prenesla odgovornost varovanja podatkov, družba pa je odgovorna za izvajanje potrebnih ukrepov, da se zagotovi skladnost s Pravili družb JCI.

3. Transparentnost in obvestila

Ohranjamo in posameznikom posredujemo transparentna obvestila o tem, zakaj in kako zbiramo ter obdelujemo njihove osebne podatke. Ta obvestila vsebujejo jasne informacije o uporabi osebnih podatkov, vključno z nameni, za katere se osebni podatki obdelujejo. Obvestila so v skladu z veljavnimi zakonskimi zahtevami, vsebujejo pa tudi druge informacije, da se zagotovi, da je obdelava poštena – to so npr. identiteta družbe JCI, ki uporablja osebne podatke, ostali prejemniki, pravice in praktični napotki za posameznike, kako lahko stopijo v stik z nami ali uveljavljajo svoje pravice. Če v času zbiranja ne posredujemo obvestila, bomo to storili čim prej, razen če obstaja izjema v veljavnem zakonu, da tega ne bi storili.

4. Poštenost in omejitve namenov

Osebne podatke obdelujemo na pošten in zakonit način.

Osebne podatke bomo zbrali za specifične in legitimne namene in jih ne bomo naprej obdelovali na način, ki ne bi bil združljiv s temi nameni. V določenih primerih bo morda potrebno dodatno soglasje posameznikov. Družba JCI osebne podatke obdeluje za poslovne namene, kot sta upravljanje in administracija kadrov, strank, potrošnikov, prodajalcev in dobaviteljev ali za doseganje skladnosti z zakonskimi zahtevami.

5. Kakovost podatkov in sorazmernost

Osebni podatki, ki jih obdeluje JCI:

- so ustrezni, bistveni in ne preobsežni glede na namen, za katerega so bili zbrani in uporabljeni;
- so točni, popolni in posodobljeni do potrebne mere;
- niso obdelani ali ohranjeni v prepoznavnem formatu dalj časa, kot je to potrebno za dosego namena.

6. Pravice posameznikov

Poleg naše zaveze transparentnosti in obveščanju posameznikov, družba JCI spoštuje in upošteva posameznikove pravice za dostop do osebnih podatkov, ki se tičejo posameznika. To

vključuje potrditev posamezniku, ali se osebni podatki, ki se nanašajo nanj, obdelujejo, posameznika obvestimo o namenu obdelave, kategorijah zadevnih osebnih podatkov, katerih koli prejemnikih ali kategorijah prejemnikov, ki jim razkrijemo osebne podatke, komunikacija o obdelovanih osebnih podatkih poteka na razumljiv način, posredujemo pa tudi informacije, ki se tičejo vira. Posamezniki imajo pravico zahtevati popravke netočnih osebnih podatkov in, kjer to ustreza, lahko zahtevajo izbris ali blokado svojih osebnih podatkov. Posamezniki lahko svoje pravice uveljavljajo brez omejitev, v razumnih intervalih in brez prekomernih zamud ali stroškov. Več informacij o tem, kako stopiti v stik z JCI in uveljaviti svoje pravice, najdete v 15. točki teh Pravil.

7. Skladnost z zakonom

Družba JCI bo osebne podatke uporabila le v skladu z veljavnim zakonom glede osebnih podatkov, vključno z morebitnimi dodatnimi zakoni, ki se morda nanašajo na obdelovanje osebnih podatkov. Kjer veljavni zakon zahteva višjo raven zaščite osebnih podatkov, kot pa jo določajo Pravila, ima zakon prednost pred Pravili.

Občutljivi ali posebni osebni podatki so osebni podatki, ki razkrivajo rasno ali etnično pripadnost, politično usmeritev, verska ali filozofska prepričanja, članstvo v sindikatih ter podatki, ki se nanašajo na zdravje ali spolno življenje. Družba JCI bo občutljive ali posebne osebne podatke obdelala le ob izrecnem soglasju posameznika, razen če se JCI lahko sklicuje na alternativno zakonsko podlago, dovoljenje ali zahteve v okviru veljavnega zakona glede take obdelave brez soglasja.

8. Samodejno sprejemanje odločitev

Če družba JCI izvaja obdelavo, ki uporablja samodejno sprejemanje odločitev, bo sprejela ustrezne ukrepe, da bo zaščitila posameznikove legitimne interese in bo posameznikom dala možnost, da prejmejo informacije o vključeni logiki.

9. Neposredno trženje

Pri obdelavi osebnih podatkov za namene neposrednega trženja družba JCI posameznikom omogoča, da zavrnejo prejemanje brezplačnega marketinškega gradiva. To storite tako, da kliknete na ustrezno povezavo do spletnega mesta ter sledite navodilom iz elektronskega sporočila ali pa se obrnite na našo službo za varovanje zasebnosti na privacy@jci.com.

10. Varnost, zaupnost in uporaba tretjih oseb

Družba JCI uporablja ustrezne tehnične in organizacijske ukrepe za zaščito osebnih podatkov pred nehotenim ali nezakonitim uničenjem, izgubo, spreminjanjem, nepooblaščenim razkrivanjem ali dostopom, predvsem kjer se osebni podatki prenašajo preko omrežja, in pred drugimi nezakonitimi oblikami obdelave. Imamo obsežen program informacijske varnosti, ki je sorazmeren s tveganji, povezanimi z obdelavo. Program se stalno prilagaja za namene zmanjševanja operativnih tveganj in za zagotavljanje zaščite osebnih podatkov ob upoštevanju najboljših praks. Pri obdelavi občutljivih osebnih podatkov družba JCI uporabi okrepljene varnostne ukrepe.

Izvajamo varnostne preglede tretjih oseb, da zagotovimo, da tretje osebe, ki jim zaupamo osebne podatke, nudijo ustrezno zaščito. Kadar se JCI zanaša na take tretje osebe, ki imajo lahko dostop do osebnih podatkov, z njimi sklenemo pogodbene sporazume, da zagotovimo, da te tretje osebe ustrezne tehnične in organizacijske ukrepe za zaščito varnosti in zaupnosti osebnih podatkov. Prav tako zahtevamo, da delujejo le po naših navodilih.

Kjer družba JCI obdeluje podatke v imenu druge družbe JCI, upošteva ta Pravila in deluje le po navodilih družbe JCI, ki ji je naročila obdelavo. Družba JCI izvaja postopke, s katerimi zagotavlja, da je pred prenosom osebnih podatkov drugi družbi JCI tista družba JCI, ki podatke prejema, zavezana tem Pravilom in upošteva veljavne zakone glede varovanja podatkov.

11. Čezmejni prenosi in prenosi zunaj Evrope

Družba JCI vodi seznam ključnih obdelovalnih sistemov, lokacij shranjevanja, tretjih oseb kot ponudnikov storitev in pretoka podatkov. Zagotavljamo, da so te informacije posodobljene in kažejo vsakršno spremembo obdelovalnih aktivnosti. Prav tako izvajamo postopke, s katerimi zagotavljamo, da bodo preneseni osebni podatki obravnavani skladno s temi Pravili, ne glede na njihovo lokacijo.

Poleg tega se ne zanašamo na tretje osebe zunaj skupine JCI; izvajamo postopke za zagotavljanje zaščite osebnih podatkov in skladnosti z veljavnimi zakoni pri prenosu osebnih podatkov. Če osebne podatke razkrijemo tretjim osebam zunaj evropskega gospodarskega prostora in Švice (»Evropa«), s svojimi ukrepi zagotovimo, da imajo preneseni osebni podatki dovolj zaščite v skladu z veljavnimi pravili glede varovanja podatkov, na primer preko pogodbenih klavzul.

12. Spremljanje skladnosti preko revizorjev

Poleg aktivnosti naše službe za varovanje zasebnosti tudi interna revizijska služba družbe JCI redno preverja skladnost s pravili BCR. Rezultati revizije se sporočijo našemu vodstvu in službi za varovanje zasebnosti ter vključujejo pregled akcijskih načrtov za zagotavljanje korektivnih ukrepov. Rezultati revizije so pristojnim organom za varovanje podatkov na voljo na njihovo zahtevo.

13. Sodelovanje z organi za varovanje podatkov

Družba JCI sodeluje z ustreznimi organi za varovanje podatkov in se odziva na zahteve in vprašanja glede skladnosti z veljavnimi zakoni glede varovanja podatkov in s Pravili. Če se osebni podatki prenašajo znotraj družb JCI, »uvozna« in »izvozna« družba upoštevatata kontrole in revizije organa za varovanje podatkov, ki je odgovoren za »izvozno« družbo. Družba JCI prav tako upošteva nasvete organov za varovanje podatkov z ustrezno pristojnostjo glede vprašanj varovanja podatkov ali zakona v zvezi z varovanjem zasebnosti, ki lahko vplivajo na Pravila. Poleg tega bo družba JCI upoštevala kakršno koli formalno odločitev o uporabi in interpretaciji Pravil, ki jo poda organ za varovanje podatkov z ustrezno pristojnostjo in ki je dokončna ter nadaljnje pritožbe niso možne.

14. Neskladja z nacionalnim zakonom

Če bo družba JCI utemeljeno prepričana, da obstaja neskladje med nacionalnim zakonom in Pravili, ki bi najverjetneje preprečilo, a bi družba delovala v skladu s Pravili, bo ustrezna družba JCI o tem takoj obvestila službo za varovanje zasebnosti ali njenega lokalnega predstavnika, razen kjer zakon preprečuje tako obveščanje. Služba za varovanje podatkov ali njen lokalni predstavnik bo odgovorno odločil, kako ukrepati, in se bo v primeru dvoma posvetoval s pristojnimi organi za varovanje podatkov.

15. Pritožbe in povpraševanja

Kateri koli posameznik, čigar osebni podatki so podvrženi tem Pravilom, lahko izrazi zaskrbljenost, da JCI ne deluje skladno s temi Pravili ali veljavnim zakonom glede varovanja podatkov, tako da se obrne na službo za varovanje podatkov, kjer prejme podrobnejše informacije o postopku obravnavanja pritožb družbe JCI:

Preko e-pošte: privacy@jci.com

Ali pisno na naslov:

Johnson Controls Privacy Office

c/o Johnson Controls International NV/SA,
De Kleetlaan 7b, 1831 Diegem
Belgija

Vse pritožbe bo obravnavala služba za varovanje podatkov na neodvisen način. Poleg tega so posamezniki vabljeni, da družbi JCI pišejo o vprašanih zasebnosti (vključno z vprašanji o tem, kako uveljavljati posameznikove pravice do dostopa, popravkov, izbrisa ali blokade) ali zastavijo vprašanja ali pošljejo komentarje na enega od zgornjih načinov. Vsi zaposleni v družbi JCI so odgovorni za poročanje o kakršnih koli pritožbah ali incidentih v zvezi z zasebnostjo, na katere naletijo.

16. Posebne pravice za posameznike iz Evrope, na katere se nanašajo osebni podatki

Pravice upravičencev – tretjih oseb

Posamezniki, katerih (I) osebni podatki so predmet Direktive EU 95/46/ES o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ali švicarskega zakona o zaščiti podatkov (z občasnimi spremembami in zamenjavami), in katerih osebni podatki (II) se prenašajo v družbo JCI zunaj Evrope (skupno poimenovano »upravičenci« in posamezno »upravičenec«), lahko zahtevajo izvajanje Pravil (razen 12. točka teh Pravil, ki pokriva revizije) kot upravičenci – tretje osebe tako:

- da vložijo pritožbo pri vsaki družbi JCI, ki obdeluje njihove osebne podatke, ali da se obrnejo na službo za varovanje zasebnosti družbe JCI, kot je navedeno v 15. točki teh Pravil;
- da vložijo pritožbo pri nacionalnem organu za varovanje podatkov, ki ima ustrezno pristojnost; ali
- da vložijo tožbo proti (I) Johnson Controls International NV/SA na belgijskem sodišču ali (II) vsaki družbi JCI v Evropi, ki je osebne podatke prenesla v okviru svojih pristojnosti.

Odgovornost, pristojnost in dokazno breme

V okviru dela pravnih sredstev, določenih v 16. točki teh Pravil, upravičenci od Johnson Controls International NV/SA lahko zahtevajo ustrezno odškodnino pred belgijskim sodiščem, s

čimer bi sanirali katero koli kršitev Pravil s strani neevropske družbe JCI in, kjer to ustreza, prejeli ustrezno odškodnino za škodo, ki je nastala kot rezultat te kršitve, v skladu z odločitvijo sodišča.

Če ta upravičenec dokaže, je utrpel škodo in da je ta škoda najverjetneje nastala zaradi kršitve Pravil s strani neevropske družbe JCI, mora dokazati, ki bi dokazali, da ta enota ni odgovorna za kršitev ali da do take kršitve sploh ni prišlo, priskrbeti družba Johnson Controls International NV/SA.

17. Datum začetka veljavnosti in spremembe ter objava Pravil

Pravila začnejo veljati dne 6. januarja 2015 in veljajo za vsa obdelovanja osebnih podatkov s strani družb JCI na ta dan in od tega dne naprej. Pravila se lahko po potrebi spreminjajo, na primer za zagotavljanje skladnosti s spremembami v lokalni zakonodaji ali določbah, zavezujočih formalnih odločitvah organov za varovanje podatkov ter s spremembami v postopkih družbe JCI ali njeni interni organizaciji.

Družba JCI bo belgijski komisiji za varstvo zasebnosti in, kjer je to potrebno, tudi drugim ustreznim evropskim organom za varovanje zasebnosti vsaj na letni bazi sporočala kakršne koli materialne spremembe Pravil. Administrativnih sprememb ali sprememb, ki nastanejo zaradi spreminjanja lokalne zakonodaje glede varovanja podatkov v kateri koli evropski državi, ne bomo sporočali, razen če pomembno vplivajo na Pravila. Družba JCI bo o kakršnih koli spremembah Pravil obvestila družb JCI, ki jih ta pravila zavezujejo.

Družba JCI bo ustrezno ukrepala, da bo zagotovila, da bodo Pravila zavezujoča za nove družbe JCI, služba za varovanje zasebnosti pa bo vodila posodobljen seznam družb JCI. Prenosi osebnih podatkov novim družbam JCI se ne bodo izvajali, dokler te družbe ne bodo učinkovito zavezane k spoštovanju Pravil in jih bodo lahko upoštevale. Posodobljen seznam družb JCI bo periodično posredovan tudi družbam JCI, ki so zavezane Pravilom, in organom za varovanje podatkov, kjer bo to potrebno.

Ta Pravila bodo na voljo tudi javnosti. Za več informacij glejte www.johnsoncontrols.com. Posamezniki lahko prejmejo kopijo internega skupinskega sporazuma, ki izvaja Pravila, tako da stopijo v stik s službo za varovanje zasebnosti, kontaktne podatki pa so v 15. točki zgoraj.